

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **AUTOFLOR VANIGLIA**
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- Anyag/készítmény használata légrfrissítő
- Ellenjavallt felhasználások  
A keverék nem ajánlott olyan ipari, professzionális és fogyasztói alkalmazásokhoz, amelyeket nem a vonatkozó azonosított felhasználások alapján adtak meg
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:  
MA-FRA S.p.A.  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it
- Információt nyújtó terület:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Sürgősségi telefonszám: Hungarian emergency phone number : +36-80-20-11-99

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 2.2 Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- Óvintézkedésre vonatkozó mondatok  
P332+P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- 2.3 Egyéb veszélyek
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.
- Veszélyes alkotórészek: Érvénytelen
- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: **AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás az 1. oldalról)

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyagtól vagy a keveréktől származó különleges veszélyek**  
Tűzeset során felszabadulhat:  
Szénmonoxid (CO)
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
- **További adatok** Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Hígítsuk fel sok vízzel.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

#### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Hő ellen védjük.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**  
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Csak eredeti hordóban tároljuk.  
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.  
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **Tárolási osztály:**  
- **VbF-osztály:** Érvénytelen
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

**Kereskedelmi megnevezés: AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás a 2. oldalról)

**- 8.1 Ellenőrzési paraméterek****- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

**- DNEL(-ek)****69011-36-5 Isotridecyl alcohol polyoxyethylene ether**

Bőrön át Systemic long-term effects 2.080 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)

Belégzésnél Systemic long-term effects 294 mg/m<sup>3</sup> (Industrial Workers)**- PNEC (-ek)****69011-36-5 Isotridecyl alcohol polyoxyethylene ether**

PNEC STP 1,4 mg/L (STP)

Soil 0,1 mg/Kg (Soil)

Soft Water 0,074 mg/L (Water)

Sea water 0,007 mg/L (Water)

Sediment (soft water) 0,604 mg/Kg (Soil)

Sediment (sea water) 0,06 mg/Kg (Soil)

**- Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.**- 8.2 Az expozíció ellenőrzése****- Személyes védőfelszerelés:****- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

**- Légzésvédelem:** Nem szükséges.**- Kézvédelem:**

Mem szükséges.

**- Kesztyűanyag**

Nem szükséges

Nitrilkaucsuk

Neoprém kesztyű.

**- Szemvédelem:**

Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****- Általános adatok****- Külső jellemzők:**

Forma: Folyadék

Szín: sötétsárga

- Szag: kellemes

- Szagküszöbérték: Nincs meghatározva.

- pH-érték 20 °C-nál: 6,5

**- Állapotváltozás**

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 100 °C

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

**Kereskedelmi megnevezés: AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás a 3. oldalról)

- <b>Robbanáspont:</b>	Nem alkalmazható
- <b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):</b>	Nem alkalmazható
- <b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Öngyulladás hőmérséklet:</b>	Az anyag magától nem gyullad.
- <b>Robbanásveszélyesség:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- <b>Robbanási határok:</b>	
<b>Alsó:</b>	Nincs meghatározva.
<b>Felső:</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	23 hPa
- <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,02 g/cm <sup>3</sup>
- <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Gőzsűrűség</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Párolgási sebesség</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
<b>Víz:</b>	Teljes mértékben keverhető.
- <b>Megoszlatási hányados: n-oktanol/víz:</b>	Nincs meghatározva.
- <b>Viszkozitás:</b>	
<b>dinamikai 20 °C-nál:</b>	0,952 mPas
<b>kinematikai:</b>	Nincs meghatározva.
- <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- <b>További adatok</b>	
<b>VOC / COV (%)</b>	0,00 %

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** Normál körülmények között stabil
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

### 69011-36-5 Isotridecyl alcohol polyoxyethylene ether

Szájon át	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
-----------	------	--------------------

### 123-11-5 p-Methoxybenzaldehyde

Szájon át	LD50	>2.000 mg/Kg (Mouse)
-----------	------	----------------------

Bőrön át	LD50	>5.000 mg/Kg (Rabbit)
----------	------	-----------------------

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
- A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

**Kereskedelmi megnevezés: AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás a 4. oldalról)

- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### - 12.1 Toxicitás

#### - Akvatikus toxicitás:

**69011-36-5 Isotridecyl alcohol polyoxyethylene ether**

LC50 (96h) 2,5 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 1,5 mg/L (Daphnia)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
I (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.  
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **UN-szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.5 Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

**Kereskedelmi megnevezés: AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás az 5. oldalról)

- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem alkalmazható

- 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás Nem alkalmazható

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

A Tanács 67/548/EGK irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

2013. évi CX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2009. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CIX. törvény a Bernben, 1980. május 9-én kelt, Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelékének Melléklete 2009. évi módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CXI. törvény a Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADN) szövegének módosításáról szóló Jegyzőkönyv kihirdetéséről, valamint az ADN-hez csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról

35/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi XI. törvénnyel kihirdetett „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („SOLAS 1974/1978.”) mellékletének kihirdetéséről

34/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi X. törvénnyel kihirdetett, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) mellékleteinek kihirdetéséről

26/1999. (II. 12.) Korm. rendelet a légi árufuvarozás szabályairól.)

- **Irányelv 2012/18/EU**- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva- **Országos előírások:**- **VbF szerinti besorolás:** Érvénytelen- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyeszteti.- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**- **Az adatlapot kiállító szerv:** Ma-Fra Laboratories- **Kapcsolattartási partner:** lab@mafra.it- **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.07.2018

**Kereskedelmi megnevezés: AUTOFLOR VANIGLIA**

(folytatás a 6. oldalról)

*IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

HU